

MECCANO

FORTSCHRITTLICHES KONSTRUKTIONSSPIEL : ALLE TEILE SIND KOMBINIERBAR

Es war im Jahr 1901, im Hafen von Liverpool, als Frank Hornby das lehrreichste und unterhaltsamste Konstruktionspiel des 20. Jahrhunderts erfand, welches in der Folge eine unbestrittene Bekanntheit erreichte.

Für Generationen von Ingenieuren, Wissenschaftlern, Architekten und Künstlern hat MECCANO in der Kindheit intensiv dazu beigetragen ihre Geschicklichkeit zu entdecken und zu entwickeln, um die Umwelt zu verstehen und nachzubauen.

Das MECCANO System funktioniert dank Schrauben, Muttern, Zahnräder, Rollen, Achsen, Rädern, Motoren, etc. MECCANO ist die Treue zur Wirklichkeit aber in reduziertem Format. Als universelles und aktuelles Spiel verwendet MECCANO die allerneuesten Technologien : Elektronik, Robotertechnik, Fernsteuerung und Lenkung der Modelle durch Computer...

JEU DE CONSTRUCTION PROGRESSIF : TOUTES LES PIÈCES SONT COMPATIBLES

C'est en 1901, le long des docks de Liverpool, que Frank Hornby inventa le jeu de construction le plus éducatif et le plus ludique du 20^{ème} siècle, ce qui assura sa célébrité incontestée.

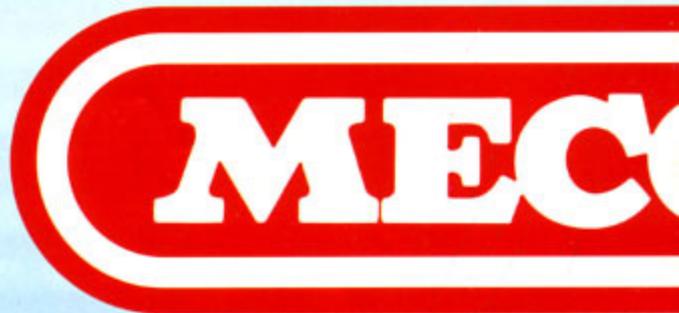
Pour des générations d'ingénieurs, scientifiques, architectes, artistes... Meccano a largement contribué, pendant leur enfance, à révéler et développer leurs aptitudes à comprendre, reproduire et créer le monde environnant.

Parce que le monde fonctionne grâce aux structures, boulons, écrous, engrenages, poulies, axes, roues, moteurs... ils constituent le système Meccano. Meccano c'est la fidélité à la réalité, mais à une échelle réduite.

Jeu universel et jeu actuel, Meccano sait parfaitement utiliser les technologies les plus modernes : électronique, robotique pour commande à distance et pilotage de modèles par ordinateur...



DAS SORTIMENT LA GAMME



KASTEN 1

Enthält **140 Teile** und eine **ausführliche Bauanleitung** für die **18** ersten Modelle. Ideal für Anfänger.

BOITE 1

Contient **140 pièces** et comprend **une notice détaillée** pour réaliser les **18** premiers modèles. Idéale pour débuter.



KASTEN 2

Mit Elektromotor

Enthält **190 Teile** und eine **ausführliche Bauanleitung** für die **30** ersten Modelle.

BOITE 2

Avec moteur électrique.

Contient **190 pièces** et comprend **une notice détaillée** pour réaliser les **30** premiers modèles.



KASTEN 3

Mit Elektromotor

Enthält **240 Teile** und eine **ausführliche Bauanleitung** für die **42** ersten Modelle.

BOITE 3

Avec moteur électrique.

Contient **240 pièces** et comprend **une notice détaillée** pour réaliser les **42** premiers modèles.



KASTEN 4

Mit Elektromotor

Enthält **300 Teile** und eine **ausführliche Bauanleitung** für die **54** ersten Modelle.

BOITE 4

Avec moteur électrique.

Contient **300 pièces** et comprend **une notice détaillée** pour réaliser les **54** premiers modèles.

MECCANO



ERGÄNZUNGSKÄSTEN :

Sie enthalten die **notwendigen Teile und Bauleitungen** um die Ausbaustufe des nächsthöheren Kastens zu erreichen. So entsteht aus den Kästen 5 + 5X der Kasten Nr. 6.

BOITES COMPLÉMENTAIRES :

Contiennent les **pièces** nécessaires et les **notices** pour élever le niveau d'une boîte. Ainsi : les boîtes 5 + 5X équivalent à la boîte 6.

KASTEN BOÏTE	Referenznummer Référence	Standard-Verpackung Emballage standard	Anzahl Nombre de pièces	Modelle* Modèles*	Größen (mm) Dimensions (mm)
1	030301 3	6	140	18	260x220x60
2	030302 0	4	190	30	360x290x60
3	030303 7	4	240	42	360x290x60
4	030304 4	4	300	54	360x290x60
5	030205 4	2	410	62	445x330x30
6	030206 1	1	540	77	455x345x30
7	030207 8	1	680	92	385x300x65
8	030208 5	1	800	108	400x340x65
9	030209 2	1	1180	124	590x380x70
10	030210 1	1	3100	149	630x370x330

KASTEN BOÏTE	Referenznummer Référence	Standard-Verpackung Emballage standard	KASTEN BOÏTE	Referenznummer Référence	Standard-Verpackung Emballage standard
1x	031311 1	3	5x	031215 2	3
2x	031312 8	3	6x	031216 9	1
3x	031313 5	3	7x	031217 6	1
4x	031314 2	3	8x	031218 3	1
			9x	031219 0	1

KASTEN/BOÏTE	Referenznummer Référence	Standard-Verpackung Emballage standard
Mechanismus-Kasten/Boîte mécanismes	031223 7	3
Elektrischer Motor 9 bis 12 volt / Moteur Réducteur 9-12 volts	032229 8	3
Motor MO / Moteur MO	085460 6	4
Uhrwerkmotor mit 6 geschwindigkeit / moteur 6 vitesses	085461 3	3

MECCANO JUNIOR

KASTEN BOÏTE	Referenznummer Référence	Standard-Verpackung Emballage standard	Anzahl Nombre de pièces	Modelle* Modèles*	Größen (mm) Dimensions (mm)
A	221101 9	6	62	24	380x195x50
B	221102 6	4	112	42	380x330x50

* Ausführliche Anleitungen für den Bau dieser ersten Modelle
* Notice détaillée pour réaliser ce nombre de premiers modèles



9 X



10



MECHANISMUS-BAUKASTEN

Ermöglicht den Zusammenbau der verschiedensten Mechanismen und den Antrieb der Modelle durch Getriebe, wie in der Wirklichkeit. Die in diesem Kasten enthaltenen Teile wurden besonders wegen ihrer vielfältigen Anwendungsmöglichkeiten gewählt.

BOÎTE MÉCANISMES

Permet de construire toute une série de mécanismes et d'entraîner les modèles par un système d'engrenages exactement comme dans la réalité. Les pièces qui constituent cette boîte ont été choisies pour leurs utilisations très étendues.



ELEKTRISCHER MOTOR 9 BIS 12 VOLT MOTEUR RÉDUCTEUR 9-12 VOLTS

MOTOR M MOTEUR M



Leistungsfähiger Elektromotor, 6 Stufen-Geschwindigkeit und schwacher Stromverbrauch, mit eingebautem Umschalter. Zum Antrieb wird Gleichstrom von 3 bis 12 Volt benötigt (Batterien oder Spiel-Trafo nicht imbezogen).

Moteur électrique 6 vitesses puissant et de faible consommation, avec renversement de marche incorporé. Fonctionne sur courant continu sous 3 à 12 volts (piles non fournies).

MOTOR MO MOTEUR MO



Enthält einen Elektromotor 6 Volt + Aus-Umschalter + Batteriebehälter + Anschlussdrähte, Getriebe. Benötigt 4 Batterien zu 1,5 Volt (nicht imbezogen).

Contient un moteur électrique 6 volts + 1 interrupteur-inverseur + 1 boîtier de piles + fils de connexion + engrenages. Fonctionne avec 4 piles R 14 de 1,5 volts (non fournies).

ERSATZTEILE

Das Meccano-System umfasst 338 verschiedene Teile, wovon die 78 meistgebrauchten in Plastiksäckchen verpackt zum Verkauf angeboten werden.

Ein metallener Verkaufsständer ist ebenfalls erhältlich (50 x 50 cm).

PIECES DÉTACHÉES

Le système Meccano comporte 338 pièces différentes dont 78 parmi les plus souvent utilisées dans les montages sont présentées en sachet plastique pegbordable.

Un présentoir métallique est disponible (50 cm x 50 cm).



ERSATZTEILE, KATALOG UND PREISLISTE AUF ANFRAGE.

PIECES DÉTACHÉES, CATALOGUE ET TARIF SPÉCIAL SUR DEMANDE.



MECCANO

junior

®



KASTEN A :
enthält **62 Teile** und **ausführliche Bauanleitung** für die **24 ersten Modelle**.



BOITE A :
contient **62 pièces** et comprend **une notice détaillée** pour réaliser les **24 premiers modèles**.

GROSSE TEILE FÜR KLEINE HÄNDE

Die Kinder lieben Meccano Junior und spielen gerne damit. Es macht Innenspass die Teile zusammenzubauen. Diese gibt es in fröhlichen Farben (rot, gelb und blau) und sie sind aus leichtem und unzerstörbarem Plastik. Meccano Junior entwickelt die Fähigkeiten und Kreativität der Kinder ab 4 - 5 Jahren. Schrauben anziehen, aufschrauben, den Schraubenschlüssel gebrauchen... Mit Schraube und Mutter werden die Hauptteile der Modelle zusammengeschraubt. Alle Teile von Meccano Junior sind mit denen von Meccano (-Metall) kombinierbar.



KASTEN B :
enthält **112 Teile** und **eine ausführliche Bauanleitung** für die **42 ersten Modelle**.

BOITE B :
contient **112 pièces** et comprend **une notice détaillée** pour réaliser les **42 premiers modèles**.

DE GROSSES PIÈCES POUR DES PETITES MAINS

Les enfants aiment voir, manipuler et assembler les pièces du Meccano Junior : elles sont de couleurs très gaies (rouge, jaune et bleu). Toutes les pièces sont en plastique à la fois souple et incassable. Destiné aux enfants à partir de 4 ans, le Meccano Junior développe leur dextérité et leur créativité : visser, dévisser, utiliser la clef... Visser avec vis et écrous les pièces maitresses des modèles. Les pièces de ce jeu sont compatibles avec celles du Meccano Métal.



DAS SYSTEM :

Meccano ist ein Konstruktionsbaukasten, der nahezu 350 verschiedene Teile umfasst. Das "Design" der Teile (gleichmässige Lochabstände, unterschiedliche Länge der Teile und Schrauben...) macht daraus ein vollständiges Spiel, um damit nicht nur Strukturen, sondern auch Bewegungen zu konstruieren, von den Einfachsten zu den Vollständigsten und Vollkommensten.

ES HANDELT SICH UM EIN LEHRREICHES SPIEL :

Jede Schachtel enthält Bauanleitungen für verschiedene Modelle. Während des Bauens entdeckt das Kind wie die Dinge funktionieren. Es erwirbt Kenntnisse der Form, Dimension und Perspektive und erlernt die Grundprinzipien der Mechanik, Elektrizität und Physik. Gelenkt durch den Computer kann mit Meccano auch die Robotertechnik gezeigt werden.

ES HANDELT SICH BEI MECCANO UM EIN KREATIVES SPIEL :

Nach der Lernphase animiert Meccano das Kind seine Phantasie einzusetzen, und so selber das zu schaffen, was es sieht oder wovon es träumt.

ES HANDELT SICH UM EIN SPIEL MIT ECHTEM SPIELWERT :

Einmal zusammengebaut, wird das geschaffene Modell zum Spielzeug, das dank eines Motors auch leicht bewegt werden kann.

DIE WIRKLICHKEIT IN KLEINFORMAT :

Die Wirklichkeit der Konstruktion ist so, dass Meccano sogar von wissenschaftlichen und technischen Forschungszentren benützt wird.



LE SYSTÈME :

Meccano est un jeu de construction comprenant près de 350 pièces, le design des pièces (équidistance des trous, longueur variable des pièces et vis...) en fait un jeu complet pour construire non seulement des structures, mais aussi des mouvements, des plus simples aux plus complets et complexes. Les pièces sont assemblées par des boulons et écrous pour assurer la solidité et la stabilité des réalisations.

C'EST UN JEU EDUCATIF :

Chaque boîte contient des notices pour réaliser un ensemble de modèles : tout en construisant l'enfant découvre "comment ça marche". Il apprend les notions de forme, d'échelle, de perspective et les principes élémentaires de mécanique, d'électricité et de physique. Piloté par ordinateur, un modèle Meccano illustre la robotique.

C'EST UN JEU CRÉATIF :

Après la phase d'apprentissage, le Meccano engage l'enfant à faire appel à son imagination et ainsi créer lui-même ce qu'il voit ou ce dont il rêve.

C'EST UN JEU LUDIQUE :

Une fois monté, le modèle réalisé devient un jouet, pouvant aisément être animé grâce à un moteur.

LA RÉALITÉ EN MINIATURE :

le réalisme des constructions est tel que Meccano est utilisé par des centres de recherches scientifiques et techniques.

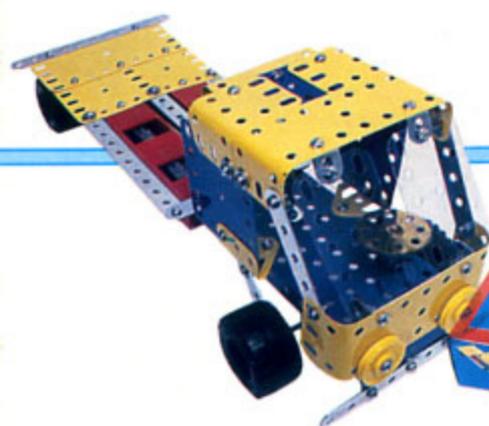
MECCANO

STAHLBAUKASTEN

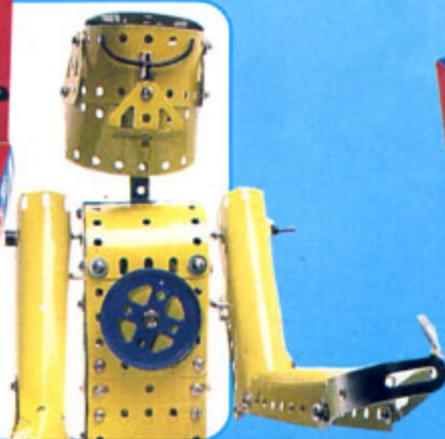
JEU DE CONSTRUCTION EN ACIER



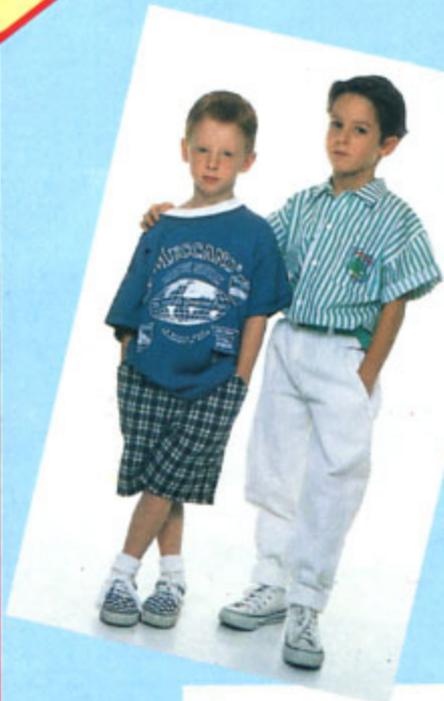
Kasten 2, 3 und 4 bilden eine unverwüstliche Verpackung, selbst wenn der Deckel geöffnet ist, und werden zu einem sinnvollen kleinen Koffer zum Ordnen und Aufräumen.



Les boîtes 2, 3 et 4 constituent un emballage inviolable - même lorsque le couvercle est relevé - et deviennent de judicieuses malettes de rangement.



Parce qu'il y a des rêves
qui ne s'arrêtent jamais, l'enfant
peut maintenant vivre en Meccano, s'ha-
biller en Meccano, écrire en Meccano, s'ha-
biller en Meccano, skier en Meccano, voyager
en Meccano...



Weil es Träume ohne Ende gibt, kann das Kind
jetzt in einer kompletten Meccanowelt
leben, sich mit Meccano bekleiden,
mit Meccano schreiben, mit
Meccano reisen und
skifahren.

MECCANO

**Le
creative
system**

363, avenue de Saint-Exupéry
62104 CALAIS CÉDEX - FRANCE
Tél. 21.96.63.90 - Télex 130.084 F - Fax 21.96.34.35